



## Fourth Sunday in Ordinary Time January 31, 2016

January 31<sup>st</sup>, Fourth Sunday in Ordinary Time

- 5:00 PM** For the Soul of *Timothy Gallagher*  
**8:30 AM** *Parishioners of St. John Visitation*  
**10:00 AM** (SP) Por las Almas de *Juan y Juan Jose Checo*  
**11:30 AM** For the Soul of *Mary Prendergast*  
**1:00 PM** (SP) Por las Almas de *Catalina y Candito Javier*

Monday, February 1<sup>st</sup>, Weekday

- 9:00 AM** For the Soul of *Charles Riccio*  
**12:15 PM** For the Soul of *Eileen Fitzpatrick*

Tuesday, February 2<sup>nd</sup>, The Presentation of the Lord

- 9:00 AM** For the Intentions of *Gerard Cooke*  
**12:15 PM** For the Soul of *James Ozyjowski*  
**7:00 PM** (SP) Por el Alma de *Miguel Angel Guzman Estrella*

Wednesday, February 3<sup>rd</sup>, Saint Blaise

- 9:00 AM** For the Soul of *Steven Fascinelli*  
**12:15 PM** For the Soul of *Martin Brett*

Thursday, February 4<sup>th</sup>, Weekday

- 9:00 AM** For the Soul of *Martin Carl*  
**12:15 PM** For the Soul of *Danny Busch*

Friday, February 5<sup>th</sup>, Saint Agatha

- 9:00 AM** For the Soul of *Joseph Charles Terassi*  
**12:15 PM** For the Soul of *Finola Chambers*  
**7:00 PM** *El Grupo le da Gracias al Corazón de Jesús*

Saturday, February 6<sup>th</sup>, Saint Paul Miki

- 12:15 PM** For the Soul of *Patricia Coyne*  
**5:00 PM** For the Soul of *Thomas Connor*

Sunday, February 7<sup>th</sup>, Fifth Sunday in Ordinary Time

- 8:30 AM** *Parishioners of St. John Visitation*  
**10:00 AM** (SP) Por el Alma de *Emmanuel Flores*  
**11:30 AM** For the Soul of *Eileen and Jodie Connelly*  
**1:00 PM** (SP) Por las Almas de *Altagracia Alonzo y Enrique Garcia*



### Please Pray For The Sick.....

Fr. Peter J. McCrann, SMM, Lindsey Guzman, Alice Ann O'Donohue Mason, Noreen Liddane, Timothy Mahoney, Christiani Medenois.

*We ask that you please notify the rectory when to remove a name from the list.*

Next weekend (February 6-7), our Archdiocese will be taking up the annual Peter's Pence collection that provides Pope Francis with the funds needed to carry out his papal charitable works throughout the world. The proceeds from this collection benefit our brothers and sisters on the margins of society, including victims of war, oppression, and natural disasters. Please make use of the Peter's Pence envelope that you received in your monthly mailing set or the specially marked envelopes that are available in the church. Join our Holy Father as a witness of charity to those who are suffering.

### The Presentation of the Lord

According to Mosaic Law, a new mother was considered ritually "unclean" for forty days after giving birth to her first born son. On the fortieth day following the birth, she would enter the temple with her son and bring an offering (depending on the family's socioeconomic status) of either a lamb and a dove or pigeon or two doves or pigeons as part of a prayer ritual for purification and thanksgiving. The Lucan reference of the offering of the pair of turtledoves or two young pigeons reflects that Mary and Joseph were not a wealthy family.

The universal Roman Catholic Church recalls this event annually on February 2nd as The Presentation of the Lord, forty days after Christmas. It is based on the biblical account from the Gospel of Luke 2:22-40 and may be described as another "epiphany" in which the Christ child is revealed as the Messiah through the words and canticle of Simeon along with the testimony of the prophetess Anna in recognizing Jesus as the true light revealed to all nations.

In some parts of the world, most notably the square outside of St. Peter's Basilica and other Churches in Rome, the nativity scene and Christmas decorations remain displayed until February 2nd. As you may have noticed, this practice is being followed at the chapel in the St. John-Visitation Parish Pastoral Center.

The Presentation of the Lord concludes the Christmas season with the Virgin Mary's offering and ritual purification whereas Simeon's words anticipate the saving events of Holy Week and Easter this Spring.

### Blessing of Throats at Wednesday Masses

Each year on February 3rd, the Church remembers the life and example of the fourth century bishop and martyr, St. Blaise. A story long associated with him was a desperate mother whose young son had a fish bone lodged in his throat and came to St. Blaise. At his command, the child was able to cough up the bone. The individual blessing of throats with crossed candles will conclude the final blessing at the Wednesday February 3<sup>rd</sup> 9:00 am and 12:15 pm Masses.

### 2015 Parish Contribution Statements

St. John-Visitation registered parishioners who make use of the weekly parish support envelopes and would like to obtain an official parish contribution statement for 2015 are asked to contact the parish office.

Since there was a parish merger last year, D.P. Murphy will be mailing out contribution statements to those who made use of the Visitation Parish weekly support envelopes (January-August 2015). For those who were formerly registered at Visitation Parish and registered at St. John-Visitation Parish with new

**Peter's Pence Collection**  
**"Be a Witness of Charity"**

envelopes, you may be receiving two contribution statements.

---

### **Flea Market Next Saturday**

The monthly Flea Market will be held this coming Saturday February 6th at the Godwin Terrace School location from 9:00 am to 4:00 pm. Join us for bargain buys, hidden treasures, good food, and meeting our local area neighbors.

---

### **First Friday Eucharistic Adoration**

This coming Friday February 5th is the First Friday of the month. Exposition of the Blessed Sacrament will follow the conclusion of the 12:15 pm Mass with Eucharistic adoration throughout the afternoon until Benediction at 6:45 pm prior to the 7:00 pm Mass. "Could you not keep watch with me for one hour?" (Matthew 26:40)

---

### **Jubilee Year of Mercy Parish Pilgrimage to the Holy Land**

October 31-November 10, 2016

TriStar Tours is offering St. John-Visitation Parish the unique opportunity for a Holy Land Tour in celebration of the Jubilee Year of Mercy.

Initial cost is \$2098 per person based on double occupancy with round trip flights from Newark to Tel-Aviv, 8 night hotel accommodations, daily breakfast and dinner, and sightseeing of various biblical sites. With the supplemental cost \$795 for airport taxes/security fees, fuel surcharge, gratuities to guides, drivers, and hotel personnel, this brings the total cost to \$2893.

\$100 Super Saver and \$50 Early Bird Discounts available. Information flyers with further details are available in the church and at the parish office. For additional information, please contact Fr. Kerrigan.

---

### **Bulletin Advertisers**

As you may have noticed recently, the back page of our parish bulletin has increased with those who place advertisements. The publication of our weekly parish bulletin is made possible through them. Please consider patronizing and using the services of our parish bulletin advertisers.



the  
**CARDINAL'S**  
ANNUAL STEWARDSHIP APPEAL

Sharing God's Gifts

---

### **2016 Cardinal's Annual Stewardship Appeal**

The 2016 Cardinal's Annual Stewardship Appeal is underway. There are so many reasons why this annual appeal is important, not only to those in need in the archdiocese, but also to us, in our parish community. Your support helps countless people, and sustains the fabric of our ministries throughout our parishes.

If you have not yet already received the mailing, you will be receiving a letter from Cardinal Dolan, along with materials that illustrate the deep importance of the Cardinal's Appeal. Part of being a steward means living with trust in God's generosity and responsibly tending that which

God has entrusted to us. Cardinal Dolan is asking you to participate by making a gift to this important annual initiative.

Your gift to the Cardinal's Appeal:

- ❖ supports offices, ministries, and programs throughout the archdiocese that nurture and encourage our journey in faith
- ❖ helps educate our children in our Catholic schools and religious education programs
- ❖ provides for retired priests and religious by giving them the retirement care they deserve after decades of service
- ❖ helps to educate our future clergy and prepare them for a life of service
- ❖ Helps fund Catholic Charities, which provides loving care to millions of people in our archdiocese.

The archdiocesan goal for the 2016 Cardinal's Appeal is \$20 million. With the recent merger of our Kingsbridge parishes, the goal for St. John-Visitation Parish is \$67,000. It is only with your support that this campaign will be a success.

---

### **Colecta de Peter's Pence**

#### **"Ser un testimonio de la caridad"**

Próximo fin de semana (febrero 6-7), nuestra Arquidiócesis tomará la colecta anual Peter's Pence que proporcione Papa Francisco con los fondos necesarios para llevar a cabo sus obras de caridad papales en todo el mundo. El producto de esta colección benefician nuestros hermanos y hermanas en los márgenes de la sociedad, incluidas las víctimas de la guerra, la opresión y los desastres naturales. Por favor haga uso de los sobres de Peter's Pence que ha recibido en su conjunto de sobres mensual o los sobres especialmente marcados que están disponibles en la iglesia. Únete a nuestro Santo Padre como un testimonio de la caridad de los que sufren.

---

### **La Presentación del Señor**

De acuerdo con la Ley de Moisés, una nueva madre era considerada ritualmente "impura" durante cuarenta días después de dar a luz a su primer hijo. En el día cuarenta después del nacimiento, ella entraría en el templo con su hijo y traer una ofrenda (en función de la situación socioeconómica de la familia) ya sea de un cordero y una paloma o palomas o dos tórtolas o palomas como parte de un ritual de oración para la purificación y acción de gracias. La referencia de Lucas de la oferta del par de tórtolas o dos palomitos refleja que María y José no eran una familia acomodada.

La Iglesia católica universal romana recuerda este evento cada año el 2 de febrero como la Presentación del Señor, cuarenta días después de la Navidad. Se basa en el relato bíblico del Evangelio de Lucas 2: 22-40 y puede describirse como otra "epifanía" en la que el niño Jesús se revela como el Mesías a través de las palabras y cántico de Simeón, junto con el testimonio de la profetisa Ana en el reconocimiento de Jesús como la luz verdadera revelado a todas las naciones.

En algunas partes del mundo, sobre todo la parte exterior la plaza de la Basílica de San Pedro y otras iglesias de Roma, el pesebre y adornos navideños

permanecen visibles hasta el 2 de febrero. Como te habrás dado cuenta, esta práctica se está siguiendo en la capilla de la Parroquia Centro Pastoral San Juan-Visitación.

La Presentación del Señor concluye la temporada de Navidad con la ofrenda de la Virgen María y la purificación ritual, mientras que las palabras de Simeón anticipan los acontecimientos de salvación de la Semana Santa y la Pascua este primavera.

### **Bendición de las Gargantas**

#### **Durante las Misas el Miércoles**

Cada año el 3 de febrero, la Iglesia recuerda la vida y el ejemplo del obispo del siglo cuarto y Martyr, San Blas. Una larga historia asociada con él fue una madre desesperada cuyo hijo joven tenía una espina de pescado alojada en su garganta y llegó a San Blas. A su orden, el niño fue capaz de reunir el hueso.

La bendición individual de gargantas con velas cruzadas concluirá la bendición final el Miércoles 3 de febrero misas de 9:00 am y 12:15 pm.

### **2015 Declaraciones de Contribución Parroquiales**

Registrado Feligreses de San Juan-Visitación que hacen uso de los sobres semanales de apoyo parroquial y deseen obtener una declaración oficial de contribución parroquial para 2015 se les pide ponerse en contacto con la oficina parroquial.

Como no había una fusión de la parroquia el año pasado, D. P. Murphy enviará por correo declaraciones de contribución a aquellos que hacen uso de los sobres de apoyo semanales de la Iglesia Visitación (enero-agosto 2015). Para los que antes se ha registrado en la Parroquia Visitación y registrado en el San Juan-Visitación Parroquia con nuevos sobres, puede recibir dos declaraciones de contribución

### **Mercado de Pulgas El próximo sábado**

El mercado de pulgas mensual se llevará a cabo el próximo sábado 6 de febrero en la Escuela en Godwin Terrace de 9:00 am-4:00 pm. Acompañenos para compras de ganga, tesoros ocultos, buena comida, y conocer nuestros vecinos de la zona.

### **Primer viernes la Adoración Eucarística**

Este próximo viernes 5 de febrero es el primer viernes del mes. Exposición del Santísimo Sacramento seguirá la celebración de la Misa de 12:15 pm con la adoración eucarística durante toda la tarde hasta la Bendición a las 6:45 pm antes de la misa de la 7:00 pm. "¿No pudiste velar conmigo una hora?"(Mateo 26:40)

### **Boletín Anunciantes**

Como te habrás dado cuenta hace poco, la última página de nuestro boletín parroquial se ha incrementado con los que ponen anuncios. La publicación de nuestro boletín parroquial semanal se hace posible a través de ellos. Por favor considere paternalista y utilizar los servicios de nuestros anunciantes boletín parroquial.

TriStar Tours está ofreciendo San Juan-Visitación la oportunidad única para un tour de Tierra Santa en la celebración del Año Jubilar de la Misericordia.

El costo inicial es \$ 2098 por persona en base habitación doble con vuelos de ida y vuelta desde Newark a Tel Aviv, 8 noches de alojamiento, desayuno y cena, y excursiones de varios lugares bíblicos. Con el \$ 795 costo adicional (tasas de aeropuerto / tasas de seguridad, recargo por combustible, propinas a guías, choferes y personal del hotel) trae el costo total de \$ 2,893.

\$ 100 Súper Ahorro y \$ 50 de descuento para madrugadores es disponible. Folletos de información con más detalles están disponibles en la iglesia y en la oficina parroquial. Para obtener información adicional, por favor póngase en contacto con el Padre Kerrigan.



La  
CAMPAÑA DE CORRESPONSABILIDAD  
del **CARDENAL**  
Compartir las Bendiciones de Dios

### **2016 Colecta para la Campaña de Corresponsabilidad del Cardenal.**

Campaña Anual de Corresponsabilidad del Cardenal del 2016 está en marcha. Hay tantas razones por las que la Apelación Anual es importante, no sólo para los necesitados en la arquidiócesis, sino también para nosotros, en nuestra comunidad parroquial. Su apoyo ayuda a innumerables de personas, y sostiene la estructura de nuestros ministerios a través de nuestras parroquias. Si todavía no lo ha recibido en el correo, usted recibirá una carta del Cardenal Dolan, junto con los materiales que ilustran la profunda importancia de la Apelación del Cardenal. Parte de ser un mayordomo significa vivir con la confianza en la generosidad de Dios y responsablemente atendiendo lo que Dios nos ha confiado. Cardenal Dolan le está pidiendo a participar mediante una contribución a esta importante iniciativa anual. Su donación a la Campaña del Cardenal:

- ❖ Apoya oficinas, ministerios y programas en toda la arquidiócesis que nutren y animar nuestro viaje en la fe
- ❖ Ayuda a educar a nuestros hijos en nuestras escuelas católicas y programas de educación religiosa
- ❖ Establece sacerdotes jubilados y religiosa, dándoles el cuidado de jubilación que se merecen después de décadas de servicio
- ❖ Ayuda a educar a nuestros futuros sacerdotes y prepararlos para una vida de servicio
- ❖ Ayuda a Caridades Católicas de fondos, que proporciona amorosos cuidados a millones de personas en nuestra Arquidiócesis.

El objetivo de la arquidiócesis para la Apelación 2016 del Cardenal es de \$ 20 millones. Con la reciente fusión de nuestras parroquias Kingsbridge, la meta para San Juan-Visitación parroquia es de \$ 67.000. Es sólo con su apoyo que esta campaña sea un éxito.

**Año Jubilar de la Misericordia**  
**Peregrinación a la Tierra Santa**  
Octubre 31 hasta noviembre 10 de 2016